

متد شکوه

Shokouh's Method

CAELT

**A CORRESPONDING APPROACH
TO ENGLISH LANGUAGE TEACHING
THROUGH
STRUCTURAL PATTERNS**

L J I

**Course book
NEW EDITION**

Dr. M. Shokouh

(M.D.)

دکتر محسن شکوه



سرشناسه	: شکوه، محسن، ۱۳۰۸ -
عنوان و نام پدیدآور	: متد شکوه = Shokouh's method CALET: a Corresponding Approach to /English Language Teaching through structural patterns: LJI course book
مشخصات نشر	: تهران: ایران جام، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری	: xix، ۴۵ ص.: جدول؛ ۲۹×۲۲ سم.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۸۳۷۹-۴۶-۴
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: چاپ قبلی: ایران جام، ۱۳۸۵.
یادداشت	: عنوان دیگر: متد شکوه (سیستم تطبیقی استاندارد زبان انگلیسی شکوه).
عنوان دیگر	: متد شکوه (سیستم تطبیقی استاندارد زبان انگلیسی شکوه).
موضوع	: زبان انگلیسی -- دستور
موضوع	: زبان انگلیسی -- دستور -- راهنمای آموزشی
رده بندی کنگره	: PE ۱۱۳/۸۳۲۶۱۸ ۱۳۹۱
رده بندی دیویی	: ۴۲۵
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۹۲۵۲۸۲



متد شکوه (سیستم تطبیقی استاندارد زبان انگلیسی شکوه)

Shokouh's Method

پدید آورنده : دکتر محسن شکوه

ناشر : انتشارات ایران جام

نوبت چاپ : اول (L J 1 Course Book - New edition) - ۱۳۹۱

چاپ : چاپخانه ستاره سبز

بها : ۱۰۰۰۰ تومان (سری دو جلدی Course & Work)

شمارگان : ۵۰۰۰ نسخه

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۸۳۷۹-۴۶-۴ (ISBN 978-964-8379-46-4)

(کلیه حقوق این اثر متعلق به شرکت شکوه ایران می باشد و استفاده از قسمتی یا تمام آن بدون اجازه شرکت ممنوع است .)

دفتر مرکزی شرکت شکوه ایران : شهرک غرب (فاز یک) - خیابان ایران زمین - پلاک ۴۱۸

تلفن : ۰۲۲-۸۱۲۳۷ - ۰۲۲-۹۳۵۰۴ - ۰۲۲-۹۳۵۳۵ - ۰۲۲-۸۴۵۴۵

Web Site : WWW.SHOKOUH.COM

E - mail : shokouh@shokouh.com

مجوز ارائه سیستم آموزشی تطبیقی زبان شرکت شکوه ایران

از طرف وزارت آموزش و پرورش



باسمه تعالی

شماره: ۳۱۸۷۵۲۳/۱۴

تاریخ: ۸۹/۲/۱۳

مدیر عامل محترم شرکت شکوه ایران

سلام علیکم

با احترام عطف به نامه شماره ۲۳۹۷ مورخ ۸۸/۱/۲۴ مبنی بر درخواست اجازه ارائه سیستم آموزشی تطبیقی شرکت شکوه ایران به سایر مؤسسات و آموزشگاهها و شعبات و نمایندگی سایر استانها به اطلاع می رساند: به استناد مصوبه شصت و ششمین جلسه مورخه ۸۶/۲/۱۹ شورای نظارت مرکزی که به پیوست می باشد و تاییدیه کمیته تخصصی محتوای آموزش زبان خارجی که طی نامه شماره ۲۹۸۹۳ مورخ ۸۷/۱۲/۱۲ از سوی معاون فناوری ارتباطات و اطلاعات آموزشی سازمان پژوهش و برنامه ریزی قابل ارائه در نظام آموزش زبان انگلیسی در کلیه مقاطع تحصیلی کشور به این دفتر اعلام شده است. بدین وسیله به شرکت شکوه ایران اجازه داده می شود سیستم آموزشی مورد تایید خود را به سایر مؤسسات و آموزشگاه ها ارائه نموده و نسبت به انعقاد قرار داد فی مابین برابر متن ارائه شده پیوست که از سوی کارشناسان این دفتر مورد بررسی و تایید قرار گرفته اقدام نماید.

لذا شایسته است پس از تعیین اسامی نمایندگان حقوقی برابر و خواهر در استانهای سراسر کشور و اعلام آن به این دفتر برابر ضوابط و مقررات مربوطه پس از اخذ اجازه از سازمان آموزش و پرورش استانها نسبت به انعقاد قرار داد فی ما بین شرکت و مؤسسات و آموزشگاههایی که خواهان دریافت خدمات آموزشی و سیستم آموزشی تطبیقی شرکت شکوه ایران هستند اقدام و یک نسخه از قرار داد را به سازمان آموزش و پرورش استانهای مربوط ارائه نمایند.

بدیهی است هر موسسه یا آموزشگاه که بدون اجازه و اطلاع آموزش و پرورش و بدون انعقاد قرار داد با شرکت شکوه ایران از تابلو یا نام سیستم «شرکت شکوه ایران» سوء استفاده نماید سازمان آموزش و پرورش استانها برابر ضوابط با آنان برخورد خواهند نمود. ۲/۱۲

من الله التوفیق و علیه التکلان

رضا مؤمنین

مدیر کل دفتر پشتیبانی و توسعه

مدارس غیر دولتی



لطفاً ، صفحات زیر را به دقت مطالعه کنید ، چون با خواندن این مقدمه ، شما فراگیری زبان را از طریق سیستم شکوه و تعلیق فارسی به انگلیسی ، کاملاً حس خواهید کرد . بدون مطالعه این مقدمه ، یادگیری زبان را با این سیستم ، توصیه نمیکنم .

دکتر شکوه

The Story of English as a second language in IRAN

آموزش زبان در ایران

سالها بود که هم و مان ما بر این عقیده بودند که یادگیری زبان انگلیسی برای ما ایرانیان مشکل است . من که خود یک ایرانی هستم ، معتقد بودم که فرزندان ایرانی ، با این استعداد خارق العاده و I. Q. (بهره هوشی) فوق العاده بالا ، باید دور از این **باور منفی** باشند . برای مثال : فرزندان ایرانی در هر محیط علمی ، در خارج از کشور قرار گرفته اند ، سرآمد مردمان آن محیط شده اند . مثلاً در زمینه زبان انگلیسی نه تنها در حد از ایرانیان مقیم خارج ، زبان آن سامان را از خارجیان آن محیط ، خیلی عمیق تر می دانند و خیلی زیباتر با لهجه بسیار زیبا و باور فکرفنی صحبت میکنند . در صورتیکه کمتر خارجی را دیده ایم که بتواند زبان فارسی را به همان خوبی فرا گیرد یا بتواند با لهجه فارسی صحیح صحبت کند .

به هر حال قبل از تأسیس مؤسسه شکوه در تهران من به این فکر افتادم که راه ساده ای برای آموزش زبان انگلیسی به ایرانیان پیدا کنم . با این اندیشه در سال ۱۳۲۹ مؤسسه شکوه را تأسیس کردم و اکنون درست ۶۳ سال است که با تلاش شبانه روزی ، به تکمیل این روش ساده آموزش پرداخته ام و امروز توانسته ام متد شکوه را به صورت استاندارد تدوین نمایم و در سطوح مختلف ، آن را پیاده کنم .

نا گفته نماند، این چهارمین نسلی است که در مکتب شکوه به فراگیری زبان انگلیسی مشغولند . امروزه کمتر کسی را ، بخصوص در طبقه تحصیل کرده ، در ایران و خارج از کشور ، میتوان پیدا کرد که انگلیسی را در مکتب شکوه ، یا با متد شکوه آموزشی ندیده باشد .

توجه : با مراجعه به سایت شکوه **WWW.SHOKOUEH.COM** کلیه امتیازات و اطلاعات سیستم شکوه در اختیار شما گذاشته خواهد شد .

SHOKOUH'S METHOD

سیستم شکوه ، برای چندمین بار، مورد تأیید کمیته تخصصی زبانی قرار گرفته و قابل ارائه در نظام آموزشی زبان کشور ، در کلیه مقاطع تحصیلی داده شده است و خلاصه آن بنظر زبان آموزان عزیز میرسد .

توجه : لوح اعطائی آموزش و پرورش را در ابتدای این مقوله ملاحظه خواهید فرمود .

سیستم تأیید شده تطبیقی استاندارد زبان شکوه

سیستم شکوه ، همان سیستم ارسال پیام از طریق موبایل است که در ایران اصطلاحاً آنرا فینگلیش مینامند . یعنی نگارش حروف فارسی ، که ابتدا کلمه ، سپس جمله را درست میکند و از چپ به راست تنظیم میگردد ، و البته ، از طریق یک سیستم خاص ، ولی بسیار آسان که سیستم شکوه باشد ، آموزش داده می شود .

توجه : دکتر شکوه در سال ۱۳۳۵ این سیستم را در ایران معرفی نموده است که بنام « سیستم نگارشی فارسی به انگلیسی شکوه » به ثبت رسیده است .

How to learn English Through SHOKOUH'S SYSTEM

پایه و اساس فراگیری زبان از طریق سیستم شکوه عبارتست از تطبیق حافظه های فارسی به انگلیسی ، که ذیلأ بطور خلاصه شرح داده میشود :

فلسفه آموزشی زبان از طریق متد شکوه ، یک فراگیری سمعی و بصری می باشد ، یعنی :

(An Audio - Visual Process)

خداوند در ابناء بشر ، از هر تژاد که باشند ، فعل و انفعالاتی ایجاد میکند که ، بتوانند بفهمند و بفهمانند . به عبارت دیگر ، توانائی ایجاد تبدیل اصوات به اشکال (یعنی فهمیدن) و بالعکس ؛ اشکال را از طریق انتقال اصوات فهمانیدن و در نتیجه تکلم کردن ، در آنها بوجود می آید .

فهماندن و فهمیدن

توجه : انسان ها از بدو تولد ، تکلم را طی مراحل زیر فرا میگیرند :

- ۱ - ابتدا ، **اصوات** را از راه گوش ، به **حافظه شنوایی** انتقال داده و ضبط می نمایند .
- ۲ - سپس ، اشکالی را از راه چشم به **حافظه بینایی** منتقل کرده و ذخیره می نمایند .
- ۳ - آنگاه ، **اصوات** و اشکال ضبط شده ، منطبق (Synchronize) میشوند و فهم ایجاد میشود .
و به تدریج با گذشت زمان و تحصیل ، بازتاب این پدیده طبیعی چنین خواهد بود :

الف : زبان آموزی قبل از رفتن به مدرسه

انسان ها در محیط مادر بدون **قاعده** و سیستم (Non - Systematically) از طریق شنیدن و دیدن به صورت **طوطی وار** (Pick - up) زبان مادری را فرا گرفته و تکلم میکنند ، بدین معنی که :

- ۱ - می شنوند و می فهمند و بازتاب آن فهم بصورت صوت انتقال پیدا میکند . یعنی جواب میدهند .
- ۲ - می بینند و می فهمند و فهم را از طریق **اصوات** مفهوم انتقال میدهند و با این دو پدیده تکلم می کنند ، و بطور کلی در محیط مادر فقط **شخصیت** فهمی ، تکلمی در انسان ها ایجاد میشود .
یعنی **می فهمند** و بازتابش **انتقال** اصوات مفهوم است ؛ یعنی ، **تکلم کردن** .

ب : زبان آموزی بعد از رفتن به مدرسه

در محیط مدرسه تحت قواعدی خاص و به طور **سیستماتیک** (Systematically) ، انتقال مفاهیم از طریق صوت (**صحبت کردن**) به تدریج بصورت فکاهی موزون یعنی **نگارشی** ، انتقال پیدا میکند و مرحله **فروختن** در انسان ها بوجود می آید ، البته ، فرایند انتقال مفاهیم بر اساس مراحل پنجگانه زیر حاصل میگردد :

- ۱ - شنیدن : **میشنود** و **میبیند** و جواب میدهد ، یعنی : توانایی انتقال مفاهیم از طریق شنیدن ، یعنی (Listening) را پیدا میکند .
- ۲ - خواندن : **می بیند** و **میفهمد** و **میگوید** ، یعنی **می خواند** و بدین ترتیب **خواندن** یعنی (Reading) را می آموزد .

۳ - نوشتن : می شود ، یا می بیند و بالطبع می فهمد و آنها را، تحت قواعد خاصی ، بصورت نقاشی موزون منقوش می سازد، یعنی ، می نویسد و توانایی نوشتن یعنی (Writing) در او ایجاد می شود .

قواعد نگارش :

نگارشی ، یعنی تبدیل نتیجه شنیده ها و دیده ها به نقاشی مفهوم ، که ساده ترین آن را « کلمه » می نامیم .

کلمه : Vocabulary

یعنی تبدیل یک صوت مفهوم به شکل نوشتن که تحت قواعد خاصی از بهم پیوستن حروف و اصوات (اعراب - حرکات) ، صوت مفرد مفهومی درست می شود ، بنام « لغت » (کلمه) و این چهارمین مرحله زبان آموزی است .

جمله : Sentence

از بهم پیوستن کلمات مفهوم تحت قواعد خاصی ، یک فهم مرکب بوجود می آید ، بنام « جمله » (Sentence) که پنجمین مرحله زبان آموزی را تشکیل می دهد .

نتیجه : The Consequence

فراگیری یک زبان جدید (مثلاً انگلیسی) تحت قواعد خاصی ، با طی مراحل زیرممکن میشود :

Vocabulary	ساختمان کلمه
Structure	ساختار جمله (جمله سازی)
Listening	شنیداری (فهمیدن از راه شنیدن)
Reading	خواندنی (فهمیدن از راه دیدن)
Writing	نوشتنی

ملاحظه میفرمایید که انسان ها زبان مادری و سپس زبان علمی را در پنج مرحله به صورت سمعی و بصری (**Audio - Visually**) فرا می گیرند .

مکالمه یا داد و ستد کلمات مفهوم

دکتر شگوه می گوید : فراگیری مکالمه بدون آموزش ساختار زبان ممکن نیست ؛ در زبان آموزی مرحله ای بنام تدریسی مکالمه نداریم . مکالمه را یاد نمی دهیم ، بلکه مکالمه را ، یاد می گیریم . بدین معنی که : از ابتدا ، وقتی معلم (مادر سیستماتیک) ، آموزشی می دهد (درس می دهد) ، از زبان آموز (شاگرد - بچه) سؤال می کند ، تا ببیند آیا مطلب را یاد گرفته یا نه ، و بالطبع شاگرد جواب می دهد و از طریق این سؤال و جواب های ابتدائی و ممتد است ، که زبان آموز ، بتدریج ، و طی ساعتها گفت و شنود (صحبت کردن) یعنی مکالمه ، زبان انگلیسی را یاد می گیرد ، و این مهم ممکن نیست ، مگر با آموختن « ساختار زبان » .

تطبیق حافظه های بینایی و شنوایی
زبان فارسی و انگلیسی

Non - systematic Mother Approach
محیط مادری

فراگیری زبان بدون سیستم :

آموزش زبان و فراگیری آن از بدو طفولیت در محیط مادر شروع می شود ، ولی بدون سیستم . یعنی : داد و ستد های صوتی - فوری که از بدو تولد ، طی سال های قبل از رفتن به مدرسه ، و در نهایت منجر به تشکیل حافظه های شنوایی بینایی طفل می گردد که آن را دوران مادر میگوییم و خود شامل دو مرحله مقدماتی مهم می باشد .

الف : مرحله اول - مرحله ایجاد فهم

در ابتدا ، حافظه شنوایی طفل فعال می شود . بدین ترتیب که ، اصوات ساده مفهوم ، (کلمه) در حافظه شنوایی او ضبط می شود . سپس ، بعد از چند ماه ، حافظه بینایی طفل فعال می شود و به تدریج محفوظات شنوایی شکل پیدا می کنند و بالاخره با تطبیق صوت و شکل ، فهم ایجاد می شود .

ب: مرحله دوم - مرحله کاربرد مفاهیم و توانایی انتقال آنها یعنی «ادای کلمه»

در این مرحله ، طفل به مرور ، جهت انتقال این مفاهیم ، توانایی استفاده از عضلات راه صوتی را پیدا میکند و ادای کلمات مقطع شروع میشود و به تدریج و با اضافه شدن مفاهیم ساده بیشتری ، ادای چند کلمه پشت سر هم و انتقال آنها به صورت فهم مرکب ، یعنی جملات کوتاه آغاز می شود و کم کم فهمیدن و فهماندن یعنی تکلم کردن بدون سیستم بطور طوطی وار شروع میشود ، البته ، بدون توانایی نگارش (نوشتن) . زیرا در این مرحله طفل میتواند فقط شکلی صوتی را ، که به دفعات شنیده است مجسم کند . مثلاً ، شنیده است سیب و سیب را هم به دفعات دیده است ، بنابراین می تواند شکل آن جسم را ، در حافظه بینایی خود مجسم کند ، یعنی ببیند . این شنیدن ها و تجسم کردن ها ، به تدریج ، روی عضلات راه صوتی منتقل میشود و طفل با آوای کودکانه ، اول کلمات را ادا میکند و به تدریج ، بازتاب مفاهیم ، باعث صدور فرمان حرکتی ، به عضلات طفل شده و حرکات موزون و مفهوم اصوات شنیده شده ، شروع می شود و همزمان با انتقال به عضلات راه صوتی ادای اصوات مفهوم ، توأم با حرکات متناسب با آن مفاهیم صوتی ، شروع می شود ، و در اینجا است که تکلم توأم با حرکات مفهوم در طفل شروع می شود و تا شش یا هفت سالگی این روند تکامل پیدا میکند و می بینیم طفل پس از پنج سالگی قادر است بشنود و بفهمد و در مقابل ، از طریق عضلات راه صوتی و حرکتی ، عکس العمل نشان داده ، طفل جواب سؤالات را میدهد و کم و بیش سؤالی میکند ، یعنی تکلم می کند و همچنین در مقابل اصوات شنیده شده مفهوم ، حرکات مختلف را ، مطابق شنیده های خود انجام میدهد ؛ نگاه می کند ، نشان می دهد ، می خندد ، داد میزند ، جواب می دهد و حرکات موزون انجام میدهد و بتدریج فرمانبری در او ایجاد می شود .

توجه : روشی فوق ، تا زمانی است که طفل به مدرسه فرسته است . ولی ، وقتی وارد محیط آموزشی سیستم دارد (مدرسه) شد ، همان مراحل یادگیری با یک روش خاصی آموزش داده میشود .

Systematic Approach

فراگیری زبان با سیستم :

در این مرحله ، فراگیری زبان ، از طریق سیستم خاصی انجام میگیرد . بطوری که کلیه مفاهیم صوتی و عکس العمل ها و انتقال آنها بصورت گفت و شنود و انجام حرکات مفهوم در مقابل اصوات شنیده شده ، از طریق یک نقاشی موزون بنام نگارشی (نوشتن) به کمک اشکال و علائم خاصی بنام حروف و علائمی که هدایت آن حروف را بعهده دارند ، بمنظور ادای یک صوت مفهوم ، بنام اعراب (یعنی دستور حرکات صوتی) آموزشی داده میشود و بنابراین طفل در این مرحله ، علاوه بر گفت و شنود ، خواندن و نوشتن را می آموزد ، یعنی انتقال مفاهیم ، از راه شکلی و صوت . ولی در مرحله سیستم دار (آموزشی علمی) ، انتقال مفاهیم علاوه بر راه صوتی ، یعنی صحبت کردن ، بتدریج به صورت یک نقاشی موزون ، یعنی نگارش و نوشتن انتقال پیدا می کند .

... و بطور کلی طی چند سال ، طفل قادر خواهد بود :

- ۱ - بشنود و بفهمد و سپس فهم را از طریق صوت ، انتقال دهد ، یعنی تکلم کند و صحبت کند .
 - ۲ - بشنود و بفهمد و از طریق نگارشی ، آنرا انتقال دهد ، یعنی بنویسد .
 - ۳ - ببیند ، بفهمد و بگوید یعنی بخواند .
- ... و نهایتاً طفل در محیط مادر سیستم دار ، صحبت کردن ، خواندن و نوشتن را با روش علمی و بطور (**Systematically**) فرا میگیرد .

Shokouh's System

AND THE STEPS OF TEACHING APPROACH

مراحل تدریسی سیستم شگوه

تمام مراحل فراگیری فوق را ، با یک سیستم خاص علمی ، عملی به صورت فرمول الفاظ Patterns در سه مرحله آموزش میدهیم :

- ۱ - مرحله مادر (**Mother phase**) ، که خود شامل دو مرحله است :

الف : Class work :

در اینجا ، محیط مادر سیستم دار : « کلاسی » است ، که معلم و شاگرد نقش مادر و بچه را بازی می کنند و آموزش با روش خاصی انجام میگیرد . یعنی :

A - معلم (مادر) از طریق فرمول الفاظ (**Patterns**) تطبیق فارسی به انگلیسی را آموزش میدهد .

B - تمرین : معلم (با Sub - Drills) تمرین میکند تا شاگرد (**بچه**) یاد بگیرد و مثل مادر ، آن را ادا کند ؛ بگوید یا بخواند و یا بنویسد .

ب : Homework

این همان مرحله عروسک بازی است . وقتی طفل در کنار مادر اصوات و اشکالی را یاد گرفت و تمرین کرد و در حافظه های شنوایی و بینایی ذخیره کرد ، سپس در اطاق خودش شروع می کند به عروسک بازی ، یعنی با خودش صحبت میکند و مطالب شنیده و دیده شده را **بازگو** می کند ، که در سیستم شکوه این مرحله Self Practicing یا **Homework** نامیده میشود .

مرحله عروسک بازی با واژه علمی Exchange of Memories نامیده می شود و بدین ترتیب شاگرد (**طفل**) اصوات و اشکال آموزش داده شده را با خود تمرین کرده ملکه ذهن خود می کند و بالطبع ، خواندن ، نوشتن ، و با خود گفتن را فرا می گیرد .

توجه : آموزش محیط مادر در یک دوره (چندین ترمی) هر کدام سه ماهه ، آموزش داده می شود که در سنین مختلف و سطوح مختلف تحصیلی ، ترم و ساعات و تعداد این دوره ها فرق میکند که بعداً به تفصیل شرح داده خواهد شد . (البته میتوان این سه دوره چند ترمی را ، در مدت کوتاه تر ولی تعداد ساعات بیشتر آموزش داد) .

۲ - مرحله فراگیری از طریق گفت و شنود (Nursing Phase) :

واژه علمی این مرحله (**Spoken English Course (S E C**) می باشد . در این مرحله ، که قاعدتاً ، طی چند دوره سه ماهه آموزش داده می شود ، زبان آموز بتدریج توانایی رد و بدل کردن اصوات مفهوم را پیدا می کند ، یعنی اصوات را می شنود ، می فهمد و متقابلاً جواب می دهد ، یعنی ، صحبت می کند . این آموزش با روش خاص شکوه از طریق کتاب های مخصوصی شکوه و گفت و شنود انجام می گیرد . این روش در سنین مختلف ، و سطوح تحصیلی مختلف ، متفاوت می باشد .

فرآیند دو دوره فوق :

طی این دو مرحله (**Mothering and Nursing**) ، فراگیرنده کم و بیش (نسبت به استعداد یادگیری اش) به **Skills** ، توانایی نسبی پیدا می کند که عبارتند از :

Writing و Reading و Listening که پایه و اساس این سه مهارت، لغت «Vocabulary» و نحوه بهم پیوستن این کلمات یعنی «Structure» می باشد. و بدین ترتیب زمینه فهمی، نگارشی و به عبارت دیگر شخصیت دومی روی ضمیر فارسی آنها منطبق می شود. یعنی ضمیر فارسی آنها به انگلیسی تبدیل میگردد.

۳ - مرحله خود آموزی (Self Functioning Phase) :

زبان آموز تا این مرحله یاد گرفته است که بشنود و جواب دهد. یعنی Communicate کند. حال باید با تمرین های مختلف شخصیت دومی، در خود ایجاد کند. یعنی به انگلیسی فکر کند. یعنی :

«How to think in English?»

فراگیرنده، با مطالعه متون انگلیسی و گوش دادن به اصوات انگلیسی، و تماشا کردن به برنامه های مختلف انگلیسی، نحوه ارائه اصوات یعنی Immunciation را فرا میگیرد، و با Exchange حافظه های فارسی به انگلیسی و برعکس آن، به تدریج باعث می شود که فکر کردن به فارسی و تبدیل آن به انگلیسی، بمرور آنقدر سرعت پیدا میکند که رد و بدل حافظه های او، خود به خود به انگلیسی تبدیل میشود. یعنی به انگلیسی فکر میکنند و بالاخره شخصیت دوم بدین ترتیب در او ایجاد می شود که :

A gradual English Exchange of audio – visual memories is acquired and ultimately the learner automatically THINKS IN ENGLISH and Communicates in ENGLISH . And that is how A SECOND PERSONALITY is processed .

و چنین است آموزش زبان انگلیسی از طریق سیستم استاندارد شکوه

که مورد تأیید کمیته زبان وزارت آموزشی و پرورشی و قابل ارائه بودن آن در سازمان آموزشی زبان کشور در کلیه مقاطع است، که در قالب لوحی، در اول کتاب از نظر علاقمندان گذشته است.

لازمه آموزش زبان سه عامل است : روشی ، ابزار آموزشی ، دبیر (مراجعه به وب سایت شکوه)

۱ - روش آموزش :

در اینجا روش آموزش ؛ « سیستم استفاده از شکوه » می باشد ، که قبلاً تعریف شده است .

۲ - ابزار آموزش :

A - کتاب های مدون شکوه که طی شناسنامه های مورد تائید وزارت آموزش و پرورش و

طبق چارت آموزشی شکوه در سه دوره تعریف شده است .

B - CD و فیلم های منطبق بر کتاب های شکوه .

C - عوامل کنترل آموزش ، یعنی امتحانات مختلف که عبارتند از :

الف : امتحان ورودی یا **Placement Test** که جایگاه فراگیرنده را در چارت آموزشی شکوه تعیین می کند .

ب : امتحانات میان ترمی **Mid Term** که نسبت به ترم ها متفاوت است .

ج : امتحانات نهایی بنام **Finals** که جهت ارزیابی فراگیرنده به ترمهای بالاتر در آخر هر ترم بعمل می آید .

نتیجه و خود آزمائی :

به منظور خود آزمائی ، در پایان هر دوره ، الزاماً از فراگیرنده یک امتحان **MOCK** ، مخصوص آن دوره ، به دفعات بعمل می آید ، که با رفع نواقص خود ، توانایی شرکت در امتحانات بین المللی اصلی را پیدا میکند و در صورت توانمندی (تا ۸۰ درصد) و تمایل فراگیرنده ، از طریق شرکت شکوه ایران معرفی و در امتحان بین المللی شرکت خواهد کرد .

۳ - دبیر و جایگاه او :

توجه بفرمائید : یک معلم ، یک **Business - man** نیست ، یعنی :

Teaching is an ART - a PROFESSION . It is not a Business .

Therefore , a TEACHER does not teach to MAKE MONEY . He TEACHES , and makes MONEY .

انتخاب دبیر و مشخصات او :

- A** - سعی می شود دبیران از شاگردانی مکتب شگوه انتخاب شوند . بخصوص در زمینه تدریس مرحله مادر Mother Phase یعنی سیستم شگوه .
- B** - حتماً معلومات دانشگاهی داشته باشند که حداقل آن دارا بودن **A** **B** (لیسانس) در زبان انگلیسی می باشد .
- C** - دارای خصوصیات اخلاقی خاص باشند ، یعنی صفات یک پدر و یا یک مادر از هر لحاظ نمونه را داشته باشند . چون با رفتار و حوصله یک مادر است ، که می توان به طفل (شاگرد) زبان آموخت .
- D** - از طریق امتحان کتبی و مصاحبه انتخاب می شوند .
- E** - یک دوره آمادگی Transition Training جهت تدریس می بینند (حدود ۱۰۰ ساعت یا بیشتر) . البته در حین تدریس در کلاسها ، بدفعات از طریق **Observe** ، طی چندین سال ، دوره های مختلف « OJT » (On the Job Training) را می بینند .
- F** - دبیران الزاماً در امتحانات بین المللی شرکت مینمایند .

ایجاد شخصیت دوم (An Acquired Personality)

با انجام تمرین های مختلفی که ، از این پس ، در کتاب های شگوه خواهید داشت ، به تدریج شخصیت دومی که قبلاً تعریف شد ، منطبق بر شخصیت فرم گرفته فارسی ، که شخصیت اولیه شما میباشد ، به وجود خواهد آمد . یعنی ، درداد و ستد های لفظی روزمره رل دو نفر را ایفا میکنید و برای ایجاد این « شخصیت دوم » باید بدانید که یک طفل ، زبان مادری را ، فقط با تکرار اصوات (بدون فهمیدن) شروع میکند و از طریق تکرار به تدریج یک شخصیت فهمی - تکلمی در او ایجاد می شود . بنا بر این « شخصیت دوم » ، یعنی ؛ فهمیدن و فهماندن به زبان انگلیسی را ، فقط با تکرار می توانید در خود ایجاد نمایید و چهارچوب علمی آن ، ایجاد زمینه های چند مرحله زیر است که به ترتیب شرح می دهیم :

۱ - اولین مرحله شنیدن اصوات ساده (به نام گلمه) است که بالطبع فهمیتوانید آنها را بازگو
نکنید (یعنی تکرار نکنید) . این عمل تکرار (بدون مفهوم) باعث میشود این صوت ساده در حافظه
شنوایی شما ضبط شود .

۲ - چون فن نگارشی را با تطابق حروف فارسی و انگلیسی کم و بیش آموزش دیده اید ، بنا بر این
اولاً نگارشی آن صوت در حافظه بینایی شما (بدون مفهوم) نقش می بندد ، یعنی ضبط می شود و
بالطبع می توانید شگلی آن صوت شنیده شده را نقاشی کنید یعنی پنویسید .

۳ - با آموزش تلفیق حروف و اصوات توانایی دیدن و گفتن یعنی خواندن کلمات (بدون مفهوم)
در شما ایجاد شده ، یعنی می توانید پنخوانید و بتدریج مطالب خوانده شده را بفهمید .
وقت کنید : از طریق تکرار ، آنچه که در شما ایجاد می شود عبارت است از :

A - می شنوید و می بینید و می گوئید ، و به تدریج ، با تطابق مفاهیم فارسی و انگلیسی
حافظه های خود ، آن را می فهمید یعنی فهم از راه شنیدن در شما ایجاد می شود ، که آن را
(**LISTENING COMPREHENSION**) می نامیم .

B - می بینید و می فهمید و می گوئید (یعنی می خوانید) و بالطبع فهم از راه خواندن در
شما ایجاد میشود که آن را (**READING COMPREHENSION**) مینامیم .

C - مجموع شنیدنی ها و خواندنی های منطبق شده با حافظه های شنوایی و بینایی
فارسی و انگلیسی در شما ، توانایی نقاشی کردن ، یعنی نوشتن را ایجاد می کند ، که آن
را (**WRITING ABILITY**) می نامیم .

D - **STRUCTURE** : نحوه قرار دادن کلمات (**VOCABULARY**) با یک ترتیب
خاصی است که نوشتن را تعلیم میدهد و این ممکن نیست ، مگر با دانستن فن آن ، یعنی
STRUCTURE (اصطلاح ناخوش آیند « گرامر ») و آن از طریق سیستم فعلیتی استفاده آرد شگوه
آموزش داده می شود .

موفق تر باشید .

ه گتر محسن شگوه

بنیان گذار سیستم استاندارد زبان انگلیسی در ایران

مروه تأیید وزارت آموزشی و پرورشی

فهرست

Page	Title	No.
	Unit One	
1	اشکال حروف الفبای انگلیسی	۱ -
2	اسامی حروف انگلیسی با تلفظ فارسی	۲ -
2	تطبیق حروف انگلیسی با فارسی	۳ -
	Unit Two	
3	طرز خواندن و نوشتن انگلیسی	۱ -
3	قواعد نوشتن و خواندن	۲ -
3	Short sound of Aa	۳ -
4	Short sound of Aa + R or L	۴ -
5	Short sound of Ee	۵ -
6	Short sound of Ii	۶ -
6	Short sound of Oo	۷ -
7	Short sound of Uu	۸ -

Page	Title	No.
Unit Three		
9	صدای بلند حروف صدا دار	۱ -
10	قواعد خواندن و نوشتن انگلیسی	۲ -
10	کاربرد صدا دارها	۳ -
11	فرمول خواندن کلمات	۴ -
Unit Four		
12	صدا دارهای ترکیبی	۱ -
13	بی صداها ترکیبی	۲ -
14	صدا دارها و بی صداها ترکیبی	۳ -
14	حرف ک و K . C . Ch	۴ -
15	حرف G (گ - ج)	۵ -
Unit Five		
16	کلمه (Word)	۱ -
16	جمله (Sentence) ترکیبی از چند کلمه	۲ -
16	جمله سازی	۳ -
17	ساختار یک جمله در انگلیسی	۴ -
17	فاعل (Subject) - اولین قسمت جمله	۵ -
17	جدول ضمائر فاعلی	۶ -
18	فعل (Verb) - دومین قسمت جمله	۷ -
18	علامت مصدر	۸ -
18	مصدر و طرز تبدیل آن به فعل	۹ -
18	تغییرات فعل در سوم شخص مفرد	۱۰ -
19	کاربرد افعال Can و Must و May با سوم شخص مفرد	۱۱ -
19	فعل بودن To Be	۱۲ -
19	کاربرد To Be در جمله	۱۳ -

Page	Title	No.
20	مفعول (Object) - سومین قسمت جمله	۱۴ -
20	علامت مفعول در فارسی	۱۵ -
20	جدول ضمایر مفعولی و حروف اضافه	۱۶ -
21	فعل To Have	۱۷ -
22	حروف تعریف و کاربرد آنها با اسامی	۱۸ -
23	صفات ملکی (Possessive Adjectives)	۱۹ -
23	جدول صفات ملکی	۲۰ -
24	ضمایر ملکی (Possessive Pronouns)	۲۱ -
24	جدول ضمایر ملکی	۲۲ -
25	قید مکان (Adverb of place) - چهارمین قسمت جمله	۲۳ -
25	حروف اضافه و قید مکان	۲۴ -
26	The و تعریف این لغت در فارسی	۲۵ -
26	کاربرد To بین دو فعل	۲۶ -
27	فعل گفتن Say - Tell	۲۷ -
28	قید زمان (Adverb of Time) - پنجمین قسمت جمله	۲۸ -
28	قید زمان و حروف اضافه On - At - In the	۲۹ -
30	تغییرات جمله (Transformation)	۳۰ -
30	جدول افعال کمکی	۳۱ -
30	اول - منفی کردن جمله (A Negative Sentence)	۳۲ -
31	تغییرات در جملات سوم شخص مفرد	۳۳ -
32	دوم - سؤالی کردن جمله (Interrogative)	۳۴ -
33	سوم - سؤالی منفی کردن جمله (Negative Interrogative)	۳۵ -
35	فعل و حالات انجام کار	۳۶ -
35	زمانهای حاضر (Present Tense)	۳۷ -
35	حاضر ساده (Simple Present Tense)	۳۸ -
38	حاضر استمراری (Continuoes Present Tense)	۳۹ -

Page	Title	No.
38	فعل داشتن در فارسی و تغییرات آن در انگلیسی	۴۰ -
39	حذف قید زمان در فارسی	۴۱ -
39	استمراری فعل To Be	۴۲ -
40	قیود تکراری (Adverb of frequency)	۴۳ -
41	قیود تکراری نا معلوم (Indefinite Adverbs)	۴۴ -
41	جملات امری (The Imperatives)	۴۵ -
43	فعل گفتن (To Tell - To Say)	۴۶ -
45	صفت (Adjective)	۴۷ -
45	قید (Adverb)	۴۸ -